

Til støtte for sine påstande har sagsøgeren anført:

- Kommissionen har ikke taget hensyn til den dom, der blev afsagt af det franske Conseil d'État den 6. november 2002. Det franske Conseil d'État har ved dom nr. 238453 af 6. november 2002 fastslået, at der er begået procedurefejl ved udstedelsen af den franske interministerielle beslutning af 27. juni 2001, og har ophævet beslutningen. Kommissionen har derfor taget stilling til en retsakt, der er ugyldig i henhold til lovgivningen i den medlemsstat, der har udstedt den. Udtalelsen er derfor ligeledes ulovlig, da den tjener til at bekræfte en retsakt, som af de kompetente myndigheder allerede er blevet anset for at være ugyldig og som ikke længere har nogen retsvirkninger i retsordenen.
- Kommissionen har foretaget en fejlagtig retlig efterprøvelse. Den af Kommissionen foretagne efterprøvelse er mangelfuld, da egenskaber ved de af IMS fremstillede maskiner er blevet vurderet forkert med hensyn til deres tekniske overensstemmelse med de gældende forskrifter.
- Med hensyn til skadeserstatningen har IMS anført, at selskabet af de grunde, der er redegjort for ovenfor, har lidt og fortsat lider en af Kommissionen forårsaget uretmæssig skade, som Kommissionen under hensyn til synspunkter om hæftelse uden for kontraktforhold skal erstatte. Kommissionen har nemlig ikke på passende måde taget hensyn til, at den franske beslutning blev erklæret ugyldig, og har anlagt en fejlagtig vurdering af IMS' produkter.

Sag anlagt den 4. december 2006 — Nynäs Petroleum og Nynas Belgium mod Kommissionen

(Sag T-347/06)

(2007/C 20/27)

Processprog: engelsk

Parter

Sagsøgere: AB Nynäs Petroleum (Stockholm, Sverige) og Nynas Belgium AB (Zaventem, Belgien) (ved barrister A. Howard, og solicitor M. Dean)

Sagsøgt: Kommissionen for de Europæiske Fællesskaber

Sagsøgernes påstande

- Beslutningens artikel 1 annulleres, for så vidt AB Nynäs deri anses for solidarisk ansvarlig

- Beslutningens artikel 2 annulleres, for så vidt som den pålægger Nynäs en bøde på 13,5 mio. EUR, subsidiært nedsættes bøden i passende omfang, og
- Kommissionen tilpligtes at betale sagens omkostninger.

Søgsmålsgrunde og væsentligste argumenter

Sagsøgerne har nedlagt påstand om delvis annullation af Kommissionens beslutning K(2006) 4090 endelig udg. af 13. september 2006 i sag COMP/F/38.456 — Asfalt — NL, hvorved Kommissionen fandt, at sagsøgerne, sammen med andre virksomheder, havde overtrådt artikel 81 EF ved regelmæssigt og kollektivt at fastsætte bruttopriser for vejafalt i Nederlandene og en fælles minimumsrabat for de vejbygningsvirksomheder, der er medlemmer af kartellet, og en mindre maksimumsrabat, der anvendes på andre vejbygningsvirksomheder.

Til støtte for deres påstande har sagsøgerne for det første anført, at Kommissionen har begået retlige og faktiske vildfarelser ved at anse Nynäs for solidarisk ansvarlig for den overtrædelse, der blev begået af Nynas Belgium, da Nynas Belgium handlede som retligt selvstændig enhed, der fastlagde sin forretningspolitik uafhængigt af Nynäs Petroleum. Ifølge sagsøgerne har Kommissionen ikke godtgjort, at Nynäs Petroleum havde mulighed for at styre Nynas Belgiums transaktioner i en sådan grad, at sidstnævnte ikke reelt uafhængigt kunne bestemme sin handlemåde på markedet.

For det andet har sagsøgerne anført, at Kommissionen har set bort fra bestemmelserne i samarbejdsmeddelelsen ⁽¹⁾, hvilket er i strid med principperne om beskyttelse af den berettigede forventning og om ligebehandling, da den afviste, at de oplysninger, som sagsøgerne frivilligt fremlagde i henhold til punkt B i samarbejdsmeddelelsen, havde værdi, og afslog at give sagsøgerne en bødenedsættelse for samarbejde. Sagsøgerne har gjort gældende, at Kommissionen blandt andet gjorde sig skyldig i retsvildfarelse og fejlskøn:

- Kommissionen har fejlagtigt konkluderet, at de af sagsøgerne fremlagte oplysninger ikke efter deres art styrkede Kommissionens muligheder for at bevise overtrædelsen, da andre deltagere i overtrædelsen allerede havde erkendt overtrædelsen, og andre svar på begæringen om oplysninger allerede havde bekræftet, at der forelå et mødesystem
- Kommissionen har fejlagtigt konkluderet, at de af sagsøgerne fremlagte oplysninger ikke repræsenterede en betydelig merværdi.

⁽¹⁾ Kommissionens meddelelse om bødefritagelse eller bødenedsættelse i kartelsager (EFT 2002 C 45, s. 3)